Násadec vzduchových turbín nevyžadujúcich mazanie s rozprašovačom vody

PRESTO AQUA II

NÁVOD NA OBSLUHU

Tento návod na obsluhu si, prosím, pred použitím pozorne prečítajte a uložte si ho pre prípad, že doň budete chcieť v budúcnosti nazrieť.



OM-DT0932SK 000

MADE IN JAPAN CE

Ďakujeme vám, že ste si kúpili prístroj PRESTO AQUA II.
Pozorne si tento návod na použitie prečítajte a dokument si uložte na ľahko prístupnom mieste pre prípad, že doň budete musieť nazrieť v budúcnosti.

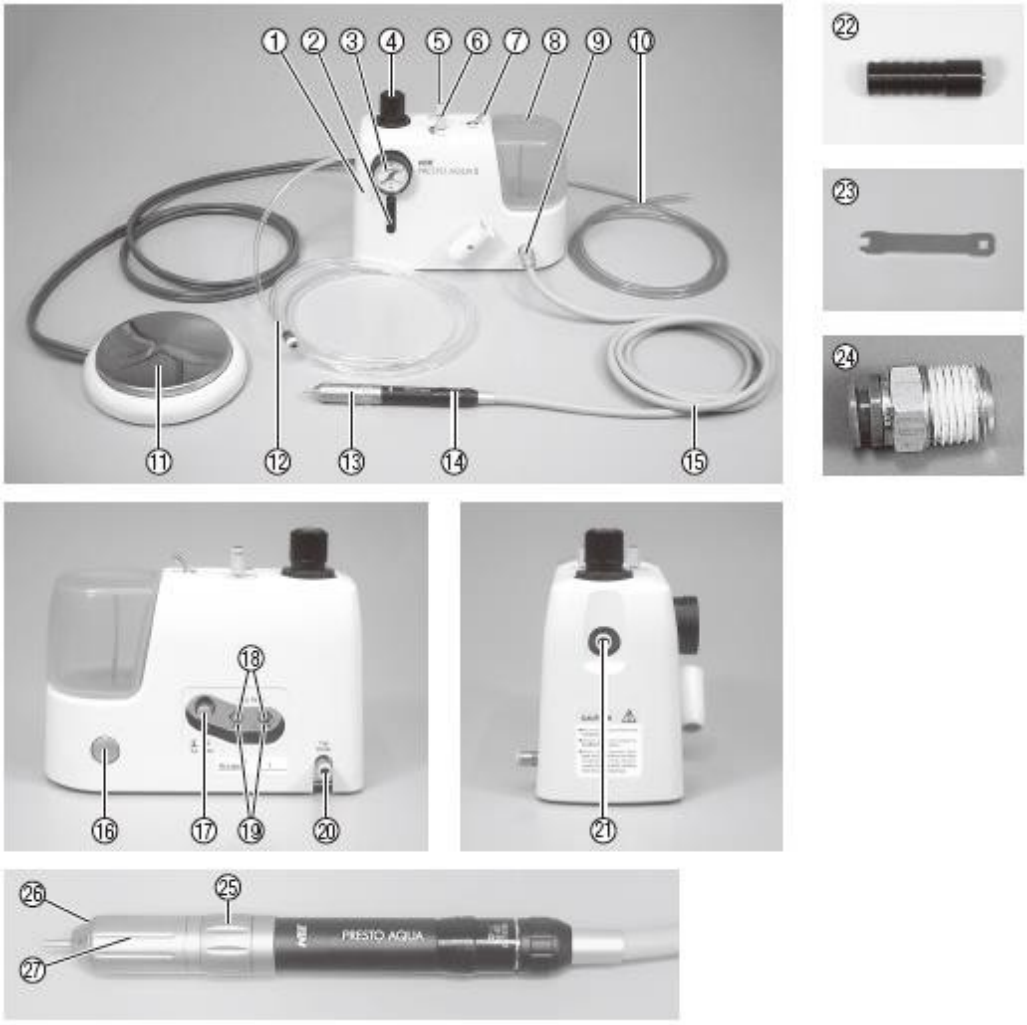
⚠ VAROVANIE

- Používajte a skladujte na mieste, ktoré nie je vystavené priamemu slnečnému svetlu. Fľaša a ďalšie diely zo živice sa môžu poškodiť.
- Ak si na fľaši všimnete poškodenie, ako je prasknutie či vybielenie, ihneď fľašu prestaňte používať a vymeňte ju za novú. Z dôvodu vnútorného tlaku môže fľaša počas prevádzky prasknúť a spôsobiť tak zranenie.

⚠ UPOZORNENIE

- PRESTO AQUA II je násadec používaný pri stomatologickej laboratórnej práci na rezanie so súčasnou prevenciou vzniku tepla pri vykonávaní jemných prác na krehkých, porcelánových a keramických zuboch. Nepoužívajte na iné aplikácie.
- Pri rezaní si nasaďte ochranné okuliare a z dôvodu bezpečnosti používajte brusnú komoru a vysávač.
- Zbytočne neupravujte ani nedemontujte. Inak môže dôjsť k vážnemu obmedzeniu výkonu a ohrozeniu bezpečnosti. Ak budete kedykoľvek potrebovať opravu, požiadajte o ňu, prosím, svojho dílera prístroja PRESTO AQUA II.
- Nedovoľte, aby vám násadec a jednotka spadli na zem. Zaistite umiestnenie jednotky na vodorovnom a stabilnom povrchu.
- Dodržujte prípustné rýchlosti frézky stanovené výrobcom alebo dílerom. Inak sa môžete zraniť rozptýlenými čiastočkami a rozlomením frézky.
- Nepoužívajte frézky, ktoré vibrujú alebo sú ohnuté či poškodené a na ktorých sú časti drieku opotrebované. Inak sa môžete zraniť rozptýlenými čiastočkami a rozlomením frézky.
- Počas otáčania násadca neotáčajte krúžkom na uvoľnenie skľučovadla. Inak sa násadec rozlomí.
- Nikdy do násadca nedopĺňajte mazivo. Používa ložiská plnené mazivom a ďalšie mazanie by ho mohlo poškodiť.
- Starostlivú pozornosť venujte rachoteniu, vibráciám, zvukom a teplote (ohrevu) a pred začatím používania skontrolujte pomocou voľnobežného otáčania. Ak si všimnete akékoľvek nezrovnalosti, ihneď požiadajte svojho dílera o opravu.
- Správny tlak vzduchu je 0,25 – 0,3 MPa. Tlak presahujúci túto hodnotu môže viesť k predčasnému zlyhaniu ložiska z dôvodu nadmerného zvýšenia rýchlosti.
- Ak odkvapkáva voda alebo sú na filtri jednotky nečistoty, vodu vypustite.
- Vždy vyčistite driek frézky, ktorú sa chystáte namontovať. Zvyšky nečistôt v skľučovadle môžu viesť k vibrácii frézky a rozlomeniu skľučovadla.
- Aj keď sa prístroj nepoužíva, vždy naň osaďte rezaciu frézku alebo testovaciu frézku.
- Za funkčné riadenie, údržbu a kontrolu je zodpovedný používateľ.

1. Názvy jednotlivých častí



1. PRESTO AQUA II riadiaca jednotka
2. Kontrolné okienko filtra
3. Tlakomer
4. Regulátor
5. Regulátor vzduchu na odstránenie úlomkov
6. Regulátor vody
7. Tlačidlo ZAPNÚŤ/VYPNÚŤ vody
8. Zásobník s vodou
9. Prípojka násadca
10. Súprava vodného filtra
11. Nožný pedál
12. Hadica potrubných rozvodov
13. PRESTO AQUA násadec
14. Spojovací kĺb
15. Hadička násadca
16. Spínač na pripojenie/odpojenie zásobníka
17. Spínač na voľbu režimu vody
18. Prípojka nožného pedála
19. Hadicová priechodka
20. Prípojka vody
21. Prípojka potrubných rozvodov
22. Kľúč na vkladanie frézky
23. Kľúč na maticu hriadeľa rotora
24. Prípojka prívodu vzduchu
25. Krúžok na uvoľnenie skľučovadla
26. Náplň
27. Príchytka náplne

2. Špecifikácia

Rýchlosť	320 000 min^{-1}
Správny tlak prívodného vzduchu	0,25 – 0,3 MPa
Rozmery násadca	Ø16,6 (H) × 136,6 (V) mm
Hmotnosť násadca	104 g (vrátane spojovacieho kĺbu)
Rozmery riadiacej jednotky	Š 235 × H 139 × V 182 (mm)
Hmotnosť riadiacej jednotky	1,9 kg

3. Montážne postupy pre diely

3-1 Montáž potrubných rozvodov

S cieľom vytvoriť prepojenie zatlačte hadicu potrubných rozvodov do prípojky potrubných rozvodov, ktorá sa nachádza na regulátore na ľavej strane riadiacej jednotky, pokým nebude bezpečne usadená, ako ilustruje obr. 1. Ľahkým zaťahaním skontrolujte, či je hadica po zapojení bezpečne namontovaná. Pripojte druhý koniec hadice potrubných rozvodov k rozvodu vzduchu. V prípade potreby použite v tomto okamihu priloženú prípojku.



Obr. 1

⚠ **UPOZORNENIE**

- Hadicu potrubných rozvodov zatlačte do prípojky, pokým nebude bezpečne usadená. Inak môže unikať vzduch.
- Zatlačte na biely krúžok na prípojke potrubných rozvodov a jemne vytiahnite hadicu.

3-2 Montáž nožného pedála

Povoľte a vytiahnite hadicové priechodky (dve) z prípojky nožného adaptéra na zadnej strane riadiacej jednotky a zasuňte ich do prípojky nožného pedála. V tomto okamihu zasuňte hadicové priechodky tak, aby ich skrutky vychádzali von (strana riadiacej jednotky).
Zasuňte koniec každej hadice označenej „1“ podľa pokynov na štítku. Až zasuniete obe hadice, pevne dotiahnite hadicové priechodky (obr. 2).



Obr. 2

3-3 Montáž násadca

Hadicu násadca pripojte k prípojke násadca na prednej strane riadiacej jednotky (obr. 3). Namontujte hadičku násadca k spojovaciemu kĺbu (obr. 4). A potom namontujte násadec zatiahnutím krúžku spojovacieho kĺbu (obr. 5).



Obr. 3



Obr. 4



Obr. 5

3-4 Montáž a vybratie zásobníka s vodou

<Montáž>

Pomocou spínača na pripojenie/odpojenie zásobníka na zadnej strane riadiacej jednotky zatlačte zásobník až do zaistenej polohy (obr. 6). Zásobník s vodou zasuňte zhora a zatlačte ho, pokým sa spínač na pripojenie/odpojenie zásobníka nevráti úplne späť. Skontrolujte, či zásobník s vodou pevne drží na mieste tým, že ho skúsite vytiahnuť.



Obr. 6

⚠ **UPOZORNENIE**

Skontrolujte, či sa spínač na pripojenie/odpojenie zásobníka úplne vrátil späť a zásobník s vodou je bezpečne namontovaný. Inak môže unikať voda aj vzduch a zásobník s vodou môže vyskočiť.

<Vybratie>

Držte zásobník s vodou, zatlačte spínač na pripojenie/odpojenie zásobníka, pokým nebude v zaistenej polohe, a po jeho vtlačení vytiahnite zásobník s vodou nahor, zatiaľ čo pridržujete riadiacu jednotku (obr. 7).

⚠ **UPOZORNENIE**

Ak je po použití v zásobníku s vodou nízka hladina vody, môže zásobník s vodou vyskočiť; preto je nutné stlačiť spínač na pripojenie/odpojenie zásobníka pri súčasnom pridržaní zásobníka s vodou.



Obr. 7

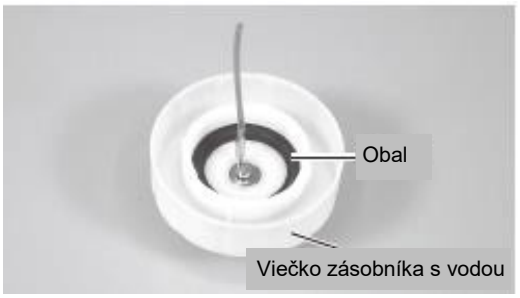
3-5 Montáž a sňatie viečka zásobníka s vodou

<Montáž>

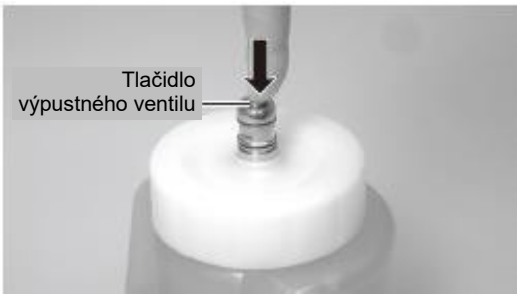
Skontrolujte, či nie je tesnenie vnútri viečka zásobníka s vodou zle zarovnané alebo odpojené, a potom viečko zásobníka s vodou uzatvorte (obr. 8).

<Vybratie>

Skôr než otvoríte viečko zásobníka s vodou, zaistite stlačenie tlačidla výpustného ventilu, aby ste vypustili tlak v zásobníku s vodou (obr. 9). Skontrolujte, že je tlak úplne vypustený, a potom otvorte viečko zásobníka s vodou.



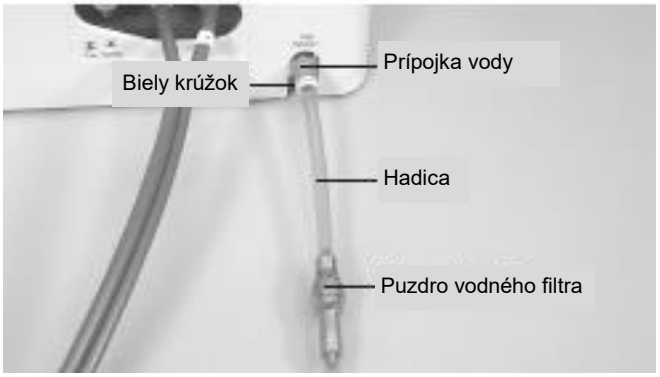
Obr. 8



Obr. 9

3-6 Montáž a vybratie súpravy vodného filtra (použitie vody z kohútika)

S cieľom vytvoriť pripojenie zatlačte hadicu súpravy vodného filtra (strana vodného filtra s puzdrom) do prípojky vody z kohútika na zadnej strane riadiacej jednotky, pokým nebude pevne usadená, ako ilustruje obr. 10. Ľahkým zaťahaním skontrolujte, či je hadica po zapojení bezpečne namontovaná. Druhý koniec hadice pripojte k potrubiu s vodou z kohútika.



Obr. 10

⚠ UPOZORNENIE

- Hadicu súpravy vodného filtra zatlačte do prípojky vody z kohútika, pokým nebude pevne usadená. Inak môže presakovať voda.
- Zatlačte na biely krúžok na vodovodnej prípojke a jemne vytiahnite hadicu.

4. Operačné postupy riadiacej jednotky

4-1 Nastavenie tlaku hnacieho vzduchu

Spustite prívod vzduchu a upravte tlak na 0,3 MPa vytiahnutím regulátora nahor a jeho otočením. Po nastavení regulátor zatlačte nadol, aby ste ho zablokovali.

4-2 Nastavenie prívodu vody

Pri použití s prívodom vody nastavte spínač vody ON/OFF do polohy ON (Zapnúť).

< Použitie zásobníka s vodou >

Stlačte spínač na voľbu režimu vody, pokým sa nezastaví (obr. 11).

<Použitie kohútikovej vody>

Vytiahnite spínač na voľbu režimu vody, pokým sa nezastaví (obr. 11). Otvorte hlavný kohútik s kohútikovou vodou.



Obr. 11

⚠ UPOZORNENIE

Správne nastavte spínač na voľbu režimu vody, pretože ak sa zastaví v strednej polohe, bude konštrukciou unikať vzduch.

4-3 Obsluha

Šliapnutím na nožný pedál sa spustí otáčanie. Ak je spínač vody ON/OFF (Zapnúť/vypnúť) nastavený na stranu ON (Zapnúť), spustí sa taktiež prívod vody.

4-4 Úprava množstva privádzanej vody (ak je použitý zdroj vody)

Skontrolujte množstvo privádzanej vody a upravte toto množstvo pomocou regulátora vody.

⚠ UPOZORNENIE

- Ak používate kohútikovú vodu, môže sa tlak vody líšiť podľa miesta inštalácie, čo povedie k zmenám v množstve privádzanej vody; preto je nutné v každom prípade vykonať nastavenie.
- Ak výrobok ponecháte dlhší čas po použití s riadeným množstvom vody, môže sa do hadice dostať vzduch, čo môže viesť k pomalému spusteniu prúdu vody. V takom prípade zapnite prúd vody na plný výkon a množstvo vody upravte tak, ako potrebujete.

4-5 Úprava vzduchu na odstránenie úlomkov (ak je použitý zdroj vody)
Skontrolujte stav rozprašovania a upravte množstvo vzduchu na odstránenie úlomkov pomocou regulátora vzduchu na odstránenie úlomkov. Zvýšenie vzduchu na odstránenie úlomkov povedie k hmlovému stavu a jeho zníženie povedie k lineárnemu stavu.

4-6 Dokončenie práce
Po dokončení operácie zatvorte hlavný vzduchový kohútik.
<Použitie kohútikovej vody>
Zatvorte hlavný kohútik s kohútikovou vodou.

5. Prevádzkové procedúry násadca



Obr. 12

1) Keďže je skľučovadlo násadca PRESTO AQUA zasúvacieho typu, osaďte frézky FG s priemerom 1,6 mm a zasuňte ich tak, ako ilustruje obr. 12.
Zasuňte frézku, ktorej koniec je zašpicatený, pomocou špecializovaného kľúča na vkladanie frézky, ako ilustruje obr. 13.
2) Pri snímaní frézky je možné skľučovadlo uvoľniť otočením krúžku na uvoľnenie skľučovadla v smere šípky na obr. 14.



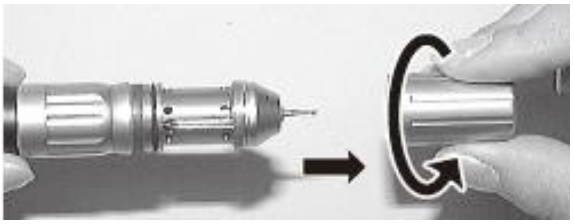
Obr. 13



Obr. 14

6. Postupy výmeny náplne

1) Povoľte príchytku náplne jej otočením v smere uvedenom na obr. 15.
2) Pridržte frézku a vytiahnite náplň smerom dopredu. (obr. 16) V tomto okamih môže tesniaci krúžok umiestnený na zadnom ložisku zostať v tele. Zaistite vybratie tesniaceho krúžku.
Pred zasunutím novej náplne vyčistite vnútrajšok hlavy.
3) Pri montáži novej náplne zarovnajte polohu vodovodného potrubia a vzduchového potrubia na odstraňovanie úlomkov, takisto aj polohovací čap s otvorom na čelnom kryte náplne a rovno ju zasuňte (obr. 17).
4) Nakoniec pevne dotiahnite príchytku náplne.



Obr. 15



Obr. 16



Obr. 17

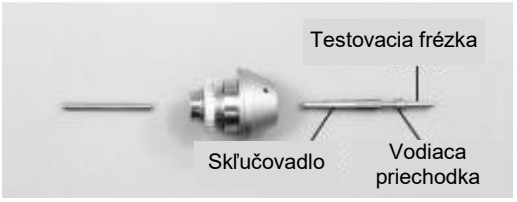
7. Postupy výmeny alebo vyčistenia skľučovadla

7-1 Vybratie skľučovadla

1) Vytiahnite náplň pomocou frézky alebo modelovej frézky podľa toho, ktorá je namontovaná (6. Postupy výmeny náplne).
2) Dvoma prstami držte rotor, ako ilustruje obr. 18.
Na maticu rotora umiestnenú na vršku rotorového hriadeľa nasaďte priložený kľúč a otočte ním proti smeru hodinových ručičiek (je možné použiť ktorúkoľvek stranu kľúča).
3) Po povolení matice rotora opatrne vysuňte skľučovadlo pomocou modelovej frézky alebo hriadeľa frézky zo zadnej strany náplne, vodiaca priechodka a skľučovadlo skĺznu (obr. 19).



Obr. 18



Obr. 19

⚠ **UPOZORNENIE**

Keďže je vodiaca priechodka veľmi malý diel, dávajte pozor, aby ste ju nestratili.

- Skľučovadlo dostatočne vyčistíte v ultrazvukovom čističi a pod. Dovnútra hriadeľa rotora strieknite olej a dôkladne očistite.

⚠ **POZNÁMKA**

Skľučovadlo raz týždenne vyberte a vyčistite.

7-2 Montáž nového skľučovadla

1) Na povrch nového alebo vyčisteného skľučovadla naneste tenkú vrstvu oleja, zasuňte testovaciu frézku a zatlačte ju na hriadeľ rotora (obr. 20).
2) Dlhší z vodiacich prvkov vodiacej priechodky nasaďte na koniec hriadeľa rotora najprv pozdĺž testovacej frézky (obr. 21).
3) Nakoniec zasuňte maticu rotora pozdĺž testovacej frézky a pevne ju dotiahnite pomocou kľúča, zatiaľ čo súčasne pridržujete rotor (obr. 22).



Obr. 20



Obr. 21



Obr. 22

8. Údržba jednotky

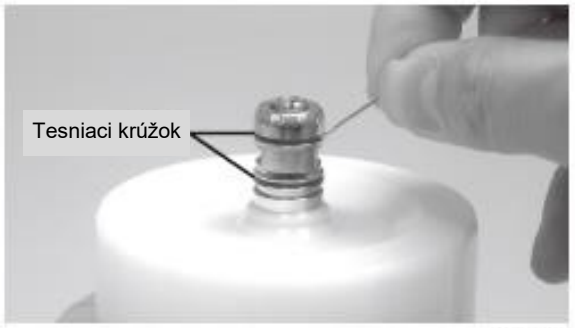
8-1 Vypustenie filtra
Skontrolujte filtračnú misku kontrolným okienkom filtra a ak v nej dochádza k hromadeniu vody, vložte prsty zospodu a otočte výpustným kohútikom v smere šípky, aby ste z filtra vypustili vodu (obr. 23). Po vypustení bezpečne dotiahnite výpustný kohútik jeho otočením opačným smerom.



Obr. 23

8-2 Výmena tesniaceho krúžku (použitie zásobníka s vodou)
Odstráňte dva tesniace krúžky na spoji zásobníka pomocou ostrého nástroja a do drážok zasuňte novú špičku (obr. 24).

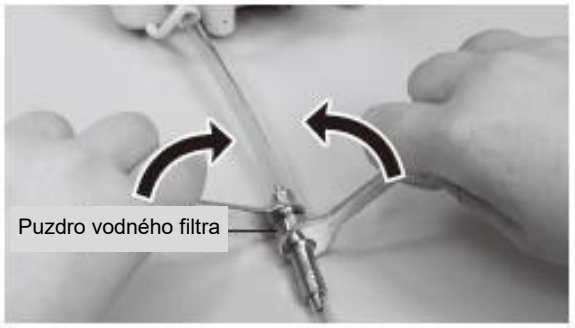
* Voliteľný tesniaci krúžok: Objednávací kód Y900327



Obr. 24

8-3 Výmena vodného filtra (použitie kohútikovej vody)
1) Zatvorte vodovodný kohútik stomatologickej jednotky, ku ktorému je pripojený prístroj PRESTO AQUA II. Nasaďte dva (5 × 8) kľúče tak, ako ilustruje obr. 25, a otočte nimi vo vyobrazenom smere. Ak sa vodovodná hadica v dôsledku toho skrúti, uvoľnite skrútenie jej otočením, keďže jej koniec pri riadiacej jednotke sa voľne otáča.
2) Ak je oddelené puzdro vodného filtra, je možné vodný filter vybrať, ako ilustruje obr. 26. Vymeňte ho za nový a znovu filter zostavte v opačnom poradí krokov (obr. 26).

* Vodný filter: Objednávací kód U387042



Obr. 25

⚠ **UPOZORNENIE**
Vodný filter zostavte v správnom smere, ako ilustruje obr. 26.



Obr. 26

9. Voliteľné príslušenstvo

Objednávací kód	Opis
Y900327	Súprava tesniacich krúžkov (2 ks)
U387042	Vodný filter
Z308060	Súprava konzol na zavesenie na stenu

NAKANISHI INC.
700 Shimohinata, Kanuma, Tochigi 322-8666, Japan

NSK Europe GmbH EC REP
Elly-Beinhorn-Strasse 8, 65760 Eschborn, Germany

www.nsk-dental.com E-mail: info@nsk-nakanishi.co.jp

For other contacts, go to the Global site.
Weitere Kontakte finden Sie auf der globalen Website.
Pour tout contact, veuillez consulter le site international.
Para otros contactos, visite el sitio web Global.
Per gli altri contatti, visitare il sito internazionale.
Para outros contatos, vá para o site web Global.

Špecifikácie podliehajú zmenám bez oznámenia.

2021-12-17